



Product no.: 6112231 / 86275001  
Batch no.:  
Non-Replaceable LED bulbs:  
3V, 0.06W x 40  
Battery input: 4.5V, 3 x AA  
Light chain input: 4.5V / 0.5W

Excl.  
3xAAA



CE IP20



UK Importer: JYSK Ltd.  
Biosat House, Pepper Road  
SK7 5BW

Made in China.

JYSK a/s, Soedalsparken 18  
DK-8220 Brabrand, +45 8937 7500  
DK13590400

Användarinstruktioner: • ENDAST FÖR INOMHUSBRUK. • 40 varmvita lysdioder. • Försök inte att byta ut de ej utbytbara LED-lamporna. • Använd 3 AA-batterier. Batterier medföljer ej. • Försök inte att ladda upp icke-uppladdningsbara batterier. • Blanda inte gamla och nya batterier, eller batterier av olika typ. • Använd endast batterier av den typ eller liknande som anges i bruksanvisningen. • Sätt i batterierna med polerna åt rätt håll. • Ta ut förbrukade batterier från produkten. • Kortslut inte spänningspolerna. • Kasta inte batterierna i öppen eld. Dekorationsbelysning. Ska inte användas som leksak.

**GB** Please read all instructions and warnings carefully before use. Failure to follow all instructions listed may result in electric shock, fire or serious injury. User instructions: • FOR INDOOR USE ONLY. • 40 warm white LED. • Do not try to replace the "non-replaceable" LED bulbs. • Uses 3 AA batteries. Batteries not included. • Do not recharge non-rechargeable batteries. • Do not mix old and new batteries or battery types. • Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. • Insert batteries with poles facing correctly. • Remove exhausted batteries from the product. • Do not short-circuit supply terminals. • Do not throw batteries on open fire. Decoration lighting. Not to be used by children as a toy.

**How to operate:** The button is located on the battery box. (1) Set the button in the middle to "OFF" which turns the lights and timer off permanently. (2) Switch the button once to the left, ON, to turn the lights on (static mode). (3) Switch the button once to the right, TIMER, to activate the TIMER function: The lights will be on for 6 hours. They then turn off automatically for 18 hours.

 The crossed-out wheeled bin indicates that marked items must be disposed of separately from household waste. By handing over marked items for recycling, according to local regulations, you help reduce potential harmful impact on the environment and on human health. For more information, please contact your JYSK store.

**DK** Læs brugervejledningen omhyggeligt for brug og gem den til fremtidig brug. Hvis ikke alle instruktioner følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand eller alvorlig personskade. Brugervejledning: • KUN TIL INDENDØRS BRUG. • 40 varm hvid LED. • Forsøg ikke, at erstatte de "ikke-udskiftelige" LED pærer. • Brug 3 stk. AA-batterier. Batterier medfølger ikke. • Ikke-genladelige batterier må ikke oplades. • Batterier af forskellige typer eller nye og brugte batterier må ikke blandes. • Der må kun anvendes batterier af samme eller lignende type i henhold til instruktionerne. • Batterier skal sættes med rigtig polaritet. • Opbrugte batterier skal fjernes fra produktet. • Forsyningsklemmer må ikke kortsluttet. • Batterierne må ikke kastes på ild. Dekorationsbelysning. Må ikke anvendes af børn som legetøj.

**Betjening:** Knappen sidder på batterikassen. (1) Stil knappen i midten for OFF, som slukker lysene samt timer permanent. (2) Skub knappen en gang mod venstre, ON, lysene tændes (statisk tilstand). (3) Skub knappen en gang mod højre, TIMER, timer-funktionen aktiveres: Lysene er tændt i 6 timer. Derefter slukkes de automatisk i 18 timer.

 Den overstregede skraldespand med hjul angiver, at de mærkede genstande skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Ved at aflevere de mærkede dele til genbrug i henhold til lokale bestemmelser hjælper du med at reducere potentielt skadelig indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. Flå flere oplysninger i din JYSK butik.

**DE** Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen vor Gebrauch sorgfältig durch. Die Hinweise der aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Bränden oder schwerwiegenden Verletzungen führen. Bedienungsanleitung: • NUR ZUM GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN BESTIMMT. • 40 warmweiße LED. • Versuchen Sie nicht, die „nicht austauschbare“ LED-Birne auszuwechseln. • Benötigt 3 AA-Batterien. Batterien nicht enthalten. • Versuchen Sie nicht, wieder-aufzuladbare Batterien erneut aufzuladen. • Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder Batteriearten. • Verwenden Sie ausschließlich die in der Bedienungsanleitung angegebenen Batterien. • Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf korrekte Polung. • Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt. • Schließen Sie keine Anschlusskontakte kurz. • Werfen Sie keine Batterien in offenes Feuer. Dekobeleuchtung. Kein Kinderspielzeug.

**Bedienungsanleitung:** Der Schalter befindet sich am Batteriekasten. 1. Schieben Sie den Schalter in die Mitte, um Lichter und Timer dauerhaft auszuschalten. 2. Schieben Sie den Schalter nach Rechts, um die Lichter einzuschalten (statischer Modus) 3. Schieben Sie den Schalter einmal nach Links, um die TIMER-Funktion zu aktivieren: Die Lichter werden für 6 Stunden leuchten. Danach schalten sie sich automatisch für 18 Stunden ab.

 Die durchgestrichene Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass gekennzeichnete Gegenstände getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Indem ihr entsprechend gekennzeichnete Artikel gemäß den örtlichen Vorschriften zum Recycling abgibt, tragt ihr dazu bei, potenzielle schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu reduzieren. Weitere Informationen erhalten ihr bei eurer JYSK-Filiale.

**NO** Les alle instruksjoner og advarende nøye for bruk. Hvis ikke alle instruksjonene følges, kan det føre til elektrisk stød, brann eller alvorlig personskade. Bruksanvisning: • BARE TIL INNENDØRS BRUK. • 40 LED-pærer med varmt hvitt lys. • Prøv ikke å skifte LED-pærene. De kan ikke skiftes. • Bruker 3 AA batterier. Batterier medfølger ikke. • Prøv ikke å lade opp ikke-oppladbare batterier. • Ungå å blande gamle og nye batterier eller batterier av forskjellige typer. • Bruk bare batterier av samme type som beskrevet i bruksanvisningen. • Sett inn batteriene med polene vendt riktig vei. • Fjern brukte batterier fra produktet. • Ungå å kortslutte batteriklemmene. • Kast ikke batterier på åpen ild. Dekorasjonslys. Må ikke brukes av barn som leketøy.

**Brukes slik:** Knappen er plassert på batterikassen. (1) Sett knappen i midten i "OFF"-stilling for å slå av lysene og tidsur permanent. (2) Skyv knappen én gang til venstre, til "ON"-stilling, for å slå på lysene (statisk modus). (3) Skyv knappen én gang til høyre, til "TIMER"-stilling, for å aktivere tidsurfunksjonen: Lysene lyser i 6 timer. Deretter slås de av automatisk i 18 timer.

 Sappelkassen med kryss over indikerer at merkede gjenstander må kastes separat fra husholdningsaffald. Ved å levere merkede artikler til gjenvinning, i henhold til lokale bestemmelser, bidrar du til å redusere potensiell skadelig innvirkning på miljøet og menneskers helse. Vennligst kontakt JYSK-butikken hvis du ønsker mer informasjon.

**SE** Läs alla instruktioner och varningar noggrant innan du använder produkten. Om du inte följer samtliga instruktioner kan det leda till elektriska stötter, eldsåda eller allvarlig skada.



FR

Cet appareil se recycle



À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur [www.quefairemadedechets.fr](http://www.quefairemadedechets.fr)

**Användning:** Knappen sitter på batterilådan. (1) För knappen till mittenläget, OFF. Lamporna och timern stängs då av permanent. (2) För knappen ett steg åt vänster, ON, för att tända lamporna (statiskt läge). (3) För knappen ett steg åt höger, TIMER, för att aktivera TIMER-funktionen: Lamporna lyser i 6 timmar. Därefter släcks de automatiskt och förblir släckta i 18 timmar.

 Den överkryssade soptunnan anger att märkta föremål måste kasseras separat från hushållsavfall. Genom att lämna in märkta föremål för återvinning, i enlighet med lokala bestämmelser, bidrar du till att minska potentiellt skadlig inverkan på miljön och på människors hälsa. Om du vill ha mer information är du välkommen att kontakta din JYSK-butik.

**FI** Lue kaikki ohjeet ja varoitukset huolellisesti ennen käyttöönottoa. Jos annettuja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköiskou, tulipalo tai vakava loukkaantuminen. Käyttöohjeet: • VAIN SISÄKÄYTTÖÖN. • 40 lämpimän valkoista LED-valoa. • Älä yritä vaihtaa LED-lamppuja, jotka eivät ole vaihdettavia. • Käyttää 3 AA-paristoja. Pakkaus ei sisällä paristoja. • Älä lataa paristoja, jotka eivät ole uudelleenladata. • Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja keskenään. • Käytä vain ohjeikojen paristomääräysten mukaisia tai samankaltaisia paristoja. • Aseta paristot niin, että niiden napaisuus on oikein. • Poista tyhjä paristot. • Älä päästä liittimiä oikosuuluun. • Älä heitä paristoja tuleen. Koristevalaistus. Ei saa antaa lapselle leluksi.

**Käyttö:** Painike on paristorasiassa. (1) Sammuta valo ja ajastin pysyvästi asettamalla painike keskelle, "OFF"-asentoon. (2) Syytä valo (staattinen tila) kääntämällä painiketta kerran vasemmalle, ON-asentoon. (3) Aktivoi ajastus kääntämällä painiketta kerran oikealle, TIMER-asentoon. Valot ovat päällä 6 tuntia. Sen jälkeen ne sammuvat automaattisesti 18 tunnin ajaksi.

 Ylivirtavu pyörillä varustettu roskakorin osoittaa, että merkityt tuotteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä. Toimitettavilla kiertäytteen merkityt tuotteet pakkausten määräysten mukaisesti auttavat vähentämään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja on saatavilla JYSK-myyrmälästä.

**PL** Przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie wskazówki oraz ostrzeżenia. Nieprzestrzeganie wszystkich podanych tutaj wskazówek oraz ostrzeżeń może prowadzić do porażenia prądem, pożaru lub poważnych obrażeń. Instrukcja obsługi: • TYLKO DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEN. • 40 diod LED o ciepłym białym świetle. • Nie wolno próbować wymieniać niewymienialnych żarówek LED. • Używane baterie 3 AA. Baterie nie doładowane. • Nie ładować baterii jednorazowego użytku. • Nie mieszać różnych typów baterii lub starych z nowymi. • Należy używać wyłącznie baterii tylko takie same lub podobne do podanych w instrukcji obsługi. • Baterie należy wkładać, zwracając uwagę na podaną biegunowość. • Wyczerpane baterie należy usunąć z urządzenia. • Nie wolno stykać biegunów zasłajających. • Nie wrzucać baterii do ognia. Oświetlenie dekoracyjne. Produkt nie może być używany do zabawy przez dzieci.

**Sposób obsługi:** Przycisk znajduje się na skrzynce na baterie. (1) Ustaw przycisk w pozycji środkowej, tj. OFF (WYL.), aby stałe wyłączenie oświetlenia i czasomierza. (2) Przelącz przycisk w lewo, ustawiając go w pozycji ON (WŁ.), aby włączyć oświetlenie (tryb statyczny). (3) Przelącz przycisk w prawo, ustawiając go w pozycji TIMER (CASOMIERZ), aby włączyć funkcję czasomierza. Oświetlenie pozostanie włączone przez 6 godzin. Następnie wyłączy się automatycznie na 18 godzin.

 Przekreślony kosz na kołkach oznacza, że dany przedmiot należy wyrzucić oddzielnie od odpadów domowych. Przekazując oznaczone przedmioty do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami, pomagasz ograniczyć ich szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt ze sklepem JYSK.

**CZ** Před použitím si vždy pečlivě přečte všechny pokyny a varování. Pokud nedodržíte všechny uvedené pokyny, může dojít k úrazu el. proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Návod k použití: • POUZE PRO POUŽITÍ VINTERIÉRU. • 40 LED diod s teplem bílým světlem. • Nepokoušejte se vyměnit LED žárovky, které nejsou vyměnitelné. • Používejte baterie 3 AA. Baterie nejsou součástí balení. • Nedobíjejte baterie, které nelze dobíjet. • Nekombinujte staré a nové baterie, ani různé typy baterií. • Používejte pouze baterie, které vyhovují požadavkům na baterie uvedeným v návodu k použití. • Vložte baterie a dbejte přitom na správnou polaritu. • Vybíjte baterie z výrobku vyjměte. • Nezkraťujte napájecí svorky. • Baterie nevhazujte do otevřeného ohně. Dekorativní osvětlení. Není určeno jako hračka pro děti.

**Návod k použití:** Tlačítko je umístěno na prostoru pro baterie. (1) Tlačítko nastavte do středu na pozici OFF, čímž se trvale vypne osvětlení a časovač. (2) Posuňte tlačítko jednou doleva na pozici ON, pro zapnutí světla (statický režim). (3) Posuňte tlačítko jednou doprava na pozici TIMER, pro aktivaci funkce CASOVACE: Světla se zapnou na 6 hodin. Poté se automaticky vypnou na 18 hodin.

 Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že označené předměty musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu. Předáním označených předmětů k recyklaci v souladu s místními předpisy pomůžete snížit potenciální škodlivý dopad na životní prostředí a lidské zdraví. Pro více informací prosíme kontaktujte svou prodejnu JYSK.

**HU** Használat előtt figyelmesen olvasson el minden utasítást és figyelemfelhívítést. Az utasítások be nem tartása áramütéshöz, tűzhöz és komoly sérülésekhez vezethet. Használati utasítás: • CSAK BELTÉRI HASZNÁLATRA. • 40 melegfehér LED. • Ne kísérletezzen meg kicserélni a „nem cserélhető” LED izsokat. • Elemre 3 AA működik. A csomag elemeket nem tartalmaz. • Ne próbálja meg újratölteni az egyszer használatos elemeket. • Ne használjon különböző típusú elemeket vagy akkumulátorokat együtt, illetve régiakat újakkal. • Csak olyan elemeket vagy akkumulátorokat használjon, amelyek pontosan vagy hozzávetőleg megfelelnek a használati utasításban foglalt követelményeknek. • Az elemek vagy elemekből a behelyezésekor ügyelje a helyes polarításra. • A lemerült elemeket vegye ki a termékéből. • Ne zárja rövidre a tápérkezőket. • Ne tegye ki az elemeket nyílt láng hatásának. Dekoratív világítás. Gyerekek ne használják játékként.

**Használat:** A gomb az elemdobozban található. (1) Állítsa a középső gombot "OFF" állásba, így véglegesen kikapcsolhatja a világítást és az időzítőt. (2) Állítsa a gombot egy fokkal balra, ON





állásba, a világítás bekapcsolásához (statikus mód). (3.) Állítsa a gombot egy fokkal jobbra, TIMER állásba, az IDŐZÍTŐ funkció aktiválásához: A világítás 6 órán keresztül bekapcsolva marad. Majd automatikusan kikapcsol 18 órára.

 Az átlátszó keresek személyzítő tartály azt jelzi, hogy a megjelölt tételeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Azzal, hogy a megjelölt tételeket a helyi előírásoknak megfelelően átadják újrahasznosításra, hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges káros hatások csökkentéséhez. További információkért vegye fel a kapcsolatot egy JYSK áruházal.

**NL** Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voor u het product in gebruik neemt. Het niet opvolgen van alle vermeldte instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel. Gebruiksaanwijzing: - UITSCHUTTEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS. - 40 warmtite ledlampjes. - Probeer niet om de niet-vervangbare ledlampjes te vervangen. - Gebruikt 3 AA-batterijen. Batterijen niet inbegrepen. - Laad niet-oplaadbare batterijen niet op. - Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende typen door elkaar. - Gebruik alleen batterijen die van hetzelfde type zijn of die overeenkomen met de batterijvereisten in de instructiehandleiding. - Plaats de batterijen met de juiste polariteit. - Verwijder lege batterijen uit het product. - Zorg dat de voedingscontacten geen kortsluiting veroorzaken. - Gooi batterijen niet in het vuur. Decoratieve verlichting. Niet gebruiken als speelgoed voor kinderen.

**Gebruiksaanwijzing:** De knop bevindt zich op het batterijvak. (1.) Zet de knop in het midden op "OFF"; hierdoor worden de lampjes en timer permanent uitgeschakeld. (2.) Draai de knop eenmaal naar links, ON, om de lampjes in te schakelen (statistische modus). (3.) Draai de knop eenmaal naar rechts, TIMER, om de TIMER-functie in te schakelen: de lampjes blijven 6 uur branden. Daarna worden ze automatisch 18 uur lang uitgeschakeld.

 De doorgeurste afvalcontainer geeft aan dat gemarkeerde items gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Door gemarkeerde items te overhandigen voor recycling, volgens de lokale regelgeving, helpt u de mogelijke schadelijke impact op het milieu en de menselijke gezondheid te verminderen. Neem voor meer informatie contact op met uw JYSK-winkel.

**SK** Pred použitím si dôkladne prečítajte všetky pokyny a varovania. Nedodržanie všetkých uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu zraneniu. Pokyny pre používateľov: - LEN NA POUŽITIE V INTERIÉRI. - 40 LED diód s tepleým svetlom. - Nepokúšajte sa vymeniť „nevymeniteľné“ LED žiarovky. - Použite 3 AA batérie. Batérie nie sú súčasťou balenia. - Nenabíjajte batérie, ktoré nie je možné nabíjať. - Nepoužívajte súčasne rôzne typy batérií alebo staré a nové batérie. - Používajte len batérie, ktoré vyhovujú požiadavkám pre batérie uvedeným v návode na použitie. - Vložte batérie s dodržaním správnej polarít. - Vybíť batérie z výroby vyberte. - Prívodné svorky neskracujte. - Batérie neháďte do otvoreného ohňa. Dekoratívne osvetlenie. Nežlúži ako hračka pre deti.

**Návod na použitie:** Tlačidlo sa nachádza na priehradke pre batérie. (1.) Tlačidlo nastavte do stredu do pozície OFF, čím natrvalo vypnete svetlo a časovač. (2.) Tlačidlo prepnete raz doprava do pozície ON, čím zapnete svetlo (statistický režim). (3.) Tlačidlo prepnete raz doprava do pozície TIMER, čím aktivujete funkciu CASOVÁCA: Svetlá budú svietiť 6 hodín. Potom sa na 18 hodín automaticky vypnú.

 Preškrtnutá smetná nádoba na koleskách znamená, že sa musí označený tovar zlikvidovať samostatne od komunálneho odpadu. Odovzdávaním označeného tovaru na recyklačku v súlade s miestnymi predpismi pomôžete znížiť potenciálny škodlivý vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí. Ďalšie informácie vám poskytne personál predajne JYSK.

**FR** Veuillez lire attentivement les instructions avant utilisation. Le non-respect de ces instructions peut causer un choc électrique, un incendie ou de graves blessures. Instructions d'utilisation : - DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT. - 40 DEL blanc chaud. - N'essayez pas de remplacer les LED « non remplaçables ». - Fonctionne avec des piles 3 AA. Piles non incluses. - N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables. - Ne mélangez pas différents types de piles ou encore des piles usagées et des neuves. - N'utilisez que des piles équivalentes ou similaires aux modèles mentionnés dans le mode d'emploi. - Insérez les piles en veillant à respecter la polarité. - Retirez les piles déchargées du produit. - Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation. - Ne jetez pas les piles au feu. Lampe décorative. Les enfants ne doivent pas l'utiliser comme un jouet.

**Mode d'emploi:** L'interrupteur est situé sur le boîtier de la batterie. (1.) Faites glisser l'interrupteur vers le centre pour éteindre les lumières et le mode TIMER. (2.) Faites glisser l'interrupteur vers la droite pour allumer les lumières (mode statique) (3.) Faites glisser l'interrupteur une fois vers la gauche pour activer le mode TIMER. Les lumières resteront allumées pendant 6 heures. Ensuite, elles s'éteignent ensuite automatiquement durant 18 heures.

 Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix indique que les articles marqués doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. En mettant les articles marqués au recyclage, conformément aux réglementations locales, vous contribuez à réduire l'impact potentiellement nocif sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre magasin JYSK.

**SI** Pred uporabo pazljivo preberite vsa navodila in opozorila. Neupoštevanje vseh navedenih navodil lahko privede do električnega udara, požara ali resnih poškodb. Navodila za uporabnike: - SAMO ZA NOTRANJO UPORABO. - 40 LED-čk z belo toplo svetlobo. - Ne poskušajte zamenjati "nezamenljivih" LED-čk. - Uporabite 3 AA baterije. Baterije niso priložene. - Ne polnite ponovno baterij, ki niso namenjene za ponovno polnjenje. - Ne uporabljajte novih in starih baterij hkrati ter ne mešajte različnih tipov baterij. - Vstavite baterije s pravilno polariteto. - Odstranite izrabljene baterije iz izdelka. - Pazite, da na odzvemnem mestu ne pride do kratkega stika. - Ne mečite baterij v odprt ogenj. Okrasna osvetlitev. Ta izdelek ni otroška igračka.

**Uporaba:** Gumb se nahaja na skatli za baterije. (1.) Za trajen izklop luči in časovnika potisnite gumb na sredino v položaj "OFF". (2.) Gumb potisnite enkrat v levo v položaj "ON", da vklopite luči (statistični način). (3.) Gumb potisnite enkrat v desno v položaj "TIMER", da vklopite funkcijo časovnika: luči bodo vklopljene 6 ur. Samodejno se bodo izklopile po 18 urah.

 Prečrtan smetnjak označuje, da je treba označene predmete odstraniti ločeno od gospodinjinskih odpadkov. S predajo označenih predmetov za recikliranje v skladu z lokalnimi predpisi pomagajte zmanjšati morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na trgovino JYSK.

**HR** Uvijek pažljivo pročitajte sve upute i poruke upozorenja prije uporabe. Nepriдрžavanje svih navedenih uputa može rezultirati strujnim udarom, požarom ili teškim tjelesnim ozljedama. Upute za korisnika: - SAMO ZA UPORABU U ZATVORENOM PROSTORU. - 40 LED žaruljica, topla bijela svjetlost. - Ne pokušavajte zamijeniti LED žaruljice koje nisu zamjenjive. - Potrebno baterija: 3 AA Baterije nisu priložene. - Ne punite baterije koje nemaju mogućnost punjenja. -

Ne koristite zajedno stare i nove baterije, kao ni različite vrste baterija. • Upotrebļavajte samo baterije koje su jednake ili slične baterijama naznačenim u uputama za uporabu. • Umetnite baterije paželi na položaj polova. • Izvadite prazne baterije iz proizvoda. • Nemojte kratko spajati kontakte. • Nemojte bacati baterije u vatru. Dekorativno osvijetljenje. Za izdelek ni otroška igračka.

**Rukovanje:** Gumb se nalazi na pretnicu za baterije. (1.) Postavite gumb u sredinu u položaj za isključivanje „OFF“ koji trajno isključuje svjetla i brojilo vremena. (2.) Gumb jednom pomaknite uljevo u položaj za uključivanje ON da biste uključili svjetla (statistički način). (3.) Gumb jednom pomaknite udesno u položaj brojila vremena TIMER da biste uključili funkciju brojila vremena. Svjetla će 6 sati ostati uključena. Zatim će se automatski isključiti na 18 sati.

 Prekrizena kanta za otpad ukazuje na to da se označeni predmeti moraju odložiti u otpad odvojeno od kućnog otpada. Ako označene predmete odnesete na reciklažu u skladu sa lokalnim propisima, pomozete u smanjenju potencijalnog štetnog utjecaja na okoliš i zdravlje ljudi. Za više informacija kontaktirajte JYSKovu trgovinu.

**IT** Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze prima dell'uso. Il mancato rispetto delle istruzioni riportate su questo foglio comporta il rischio di scariche elettriche, incendio o lesioni gravi. Istruzioni d'uso: - SOLO PER INTERNO - 40 LED con luce bianca calda - Ledlampine LED non sono sostituibili. - Non cercare di cambiarle. - Funziona con 3 pile AA. Pile non incluse. - Non ricaricare le pile usa e getta. - Non mescolare pile vecchie e nuove o diversi tipi di pile. - Usare solo pile con caratteristiche uguali o simili a quelle indicate sul manuale d'istruzioni. - Inserire le batterie assicurandosi di rispettare la corretta polarità. - Estrarre le pile scariche dal prodotto. - Non provocare corto-circuiti fra i morsetti della batteria. - Non esporre le batterie a diretto contatto con il fuoco. Illuminazione decorativa. Non è un giocattolo, tenere lontano dalla portata dei bambini.

**Utilizzo:** Il tasto si trova sul vano batteria. (1.) Posizionare il tasto al centro su "OFF" per spegnere completamente le luci e il timer. (2.) Spostare il tasto a destra su "ON" per accendere le luci (modalità statica). (3.) Spostare il tasto a sinistra su "TIMER" per attivare la funzione TIMER. Le luci si accenderanno per 6 ore. Si spengono automaticamente per 18 ore.

 Il bidone della spazzatura barrato indica che gli articoli contrassegnati devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Consegnando gli articoli contrassegnati per il riciclaggio in conformità alle normative locali, contribuisce a ridurre il potenziale impatto dannoso sull'ambiente e sulla salute umana. Per ulteriori informazioni, contattate il tuo negozio JYSK.

**ES** Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de usar el producto. El incumplimiento de las instrucciones descritas puede dar lugar a descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. Instrucciones para el usuario: - SOLO PARA USO EN INTERIOR - 4040 LED blanco de luz cálida - No sustituya las bombillas LED « no reemplazables ». - Funciona con 3 pilas AA. Pilas no incluidas. - No recargue las pilas no recargables. - No mezcle pilas viejas y nuevas ni diferentes tipos de pilas. - Utilice solo pilas que sean iguales o similares a los requisitos para pilas descritos en el manual de instrucciones. - Inserte las pilas con la polaridad correcta. - Retire las pilas agotadas del producto. - No realice cortocircuitos en los bornes de alimentación. - No arroje las pilas al fuego. Iluminación decorativa. No debe ser usado por niños como juguete.

**Cómo proceder:** El botón se encuentra en el compartimento para pilas. (1.) Coloque el botón en el centro, en "OFF", para apagar las luces y el temporizador permanentemente. (2.) Gire el botón hacia la derecha, en «ON», para encender las luces (modo estático). (3.) Gire el botón hacia la izquierda, en «TIMER», para activar la función TIMER. Las luces permanecerán encendidas durante 6 horas. Luego se apagarán automáticamente durante 18 horas.

 El contenedor de basura tachado con un asa indica que los artículos marcados deben eliminarse por separado de la basura doméstica. Al entregar los artículos marcados para su reciclaje, de acuerdo con la legislación local, se ayuda a reducir el posible impacto perjudicial en el medioambiente y en la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con su tienda JYSK.

**BA** Pažljivo pročitajte sve upute i upozorenja prije početka korištenja. Nepriдрžavanje bilo koje od navedenih uputa može dovesti do električnog udara, požara ili ozbiljnih povreda. Uputstvo za korisnika: - SAMO ZA UPOTREBU U ZATVORENOM PROSTORU. - 40 LED lampica tople bijele boje. - Ne pokušavajte zamijeniti "nezamjenjive" LED sijalice. - Potrebne su 3 AA baterije. Baterije nisu priložene. - Ne dopunjavajte baterije koje nisu predviđene za dopunu. - Ne miješajte stare i nove baterije ili baterije različitih vrsta. - Koristite samo baterije koje su iste ili slične baterijama navedenim u uputstvu za upotrebu. • Umetnite baterije tako da polovi budu ispravno okrenuti. • Istrošene baterije izvadite iz proizvoda. • Ne pravite kratki spoj između priključaka za napajanje. • Ne bacajte baterije u otvoreni plamen. Dekorativna svjetla. Deca ga ne smeju koristiti kao igračku.

**Kako koristiti:** Dugme se nalazi na kutiji za baterije. (1.) Postavite dugme u sredini na „OFF“ (isključeno) koje trajno isključuje svjetla i tajmer. (2.) Jednom prebacite taster nalevo, UKLJUČENO da biste uključili svjetla (statistički način). (3.) Jednom prebacite dugme udesno, TIMER, da biste aktivirali funkciju TIMER: Svjetla će biti upaljena 6 sati. Oni se automatski isključuju 18 sati.

 Simbol prekrizene kante ukazuje na to da se označeni predmeti moraju odložiti u otpad odvojeno od kućnog otpada. Ako označene predmete odnesete na reciklažu u skladu sa lokalnim propisima, pomozete u smanjenju potencijalnog štetnog utjecaja na životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija kontaktirajte JYSK prodavnicu.

**RS** Pažljivo pročitajte sva uputstva i upozorenja pre upotrebe. Ukoliko se ne sledе sva navedena uputstva, posledice mogu biti električni udar, požar ili ozbiljna povreda. Uputstva za korisnika: - SAMO ZA UPOTREBU U ZATVORENOM PROSTORU. - 40 LED sijalica sa emisijom tople bele svetlosti. • Nemojte pokušavati da zamenite LED sijalice koje nisu zamenjive. • Koristi 3 AA baterije. Baterije nisu uključene. • Nemojte ponovo puniti nepunjive baterije. • Nemojte kombinovati stare i nove baterije ili tipove baterija. • Koristite samo iste ili slične baterije u skladu sa zahtevima iz uputstva za upotrebu baterija. • Stavite baterije paželi na ispravan polaritet. • Izvadite istrošene baterije iz proizvoda. • Nemojte kratko spajati kontakte baterije. • Nemojte bacati baterije u vatru. Dekorativno osvijetljenje. Nije dečija igračka.

**Uputstvo za rukovanje:** Dugme se nalazi na kutiji za bateriju. (1.) Pomerite dugme u sredinu do položaja ISKLJUČENO da biste trajno isključili lampice i tajmer. (2.) Pomerite dugme nalevo do položaja UKLJUČENO da biste uključili lampice (statistički režim). (3.) Pomerite dugme nadesno do položaja TAJMER da biste uključili funkciju tajmera: Lampice će biti uključene tokom 6 sati. Isključuje se automatski nakon 18 sati.

 Simbol precrtane kante za otpatke ukazuje na to da se označene stavke moraju da se odlože u otpad odvojeno od otpada iz domaćinstva. Predavanjem označenih stavki za recikliranje u skladu sa lokalnim propisima pomažete da se umani potencijalni škodljiv uticaj na životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija, obratite se najbližjoj JYSK prodavnici.





**UA** Завжди уважно читайте інструкції перед використанням. Невиконання всіх наведених інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозної травми. Інструкції з використання • ТІЛЬКИ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У ПРИМІЩЕННІ. • 40 світлодіодних лампочок з теплим білим світлом • Світлодіодні лампочки замінити не можна. Не намагайтеся їх замінити. • Використовуються батареї 3 AA. Батареї не включені в комплект. • Не заряджайте батареї, які для цього не призначені. • Не використовуйте різні типи батарейок і не вставляйте нові та вже використані раніше батареї одночасно. • Використовуйте тільки батареї, позначені у вимогах до батарей в інструкції з експлуатації, або аналогічні їм. • Вставте батареї, правильно зорієнтовані полюси. • Виймайте з виробу використані батареї. • Не замикайте клемми живлення короткотротою. • Не викидайте батареї у вогонь. Декоративне освітлення. Забороняється використання в якості іграшки для дітей.

**батарей.** (1) Установіть кнопку в середнє положення «OFF», світло й таймер будуть вимкнені. (2) Щоб увімкнути світло, перемістіть кнопку вліво в положення «ON» (статичний режим). (3) Перемістіть кнопку вправо в положення «TIMER», щоб увімкнути функцію таймера. Світло буде увімкненим протягом 6 годин. Потім освітлення автоматично вимкнеться на 18 годин.

 Перекреслений смітєвий бак на колесах вказує на те, що відмінні предмети слід утилізувати окремо від побутових відходів. Передаючи позначені предмети на переробку згідно з місцевими нормами, ви зменшуєте потенційний шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації звертайтеся до вашого магазину JYSK.

**RO** Citiți cu atenție toate instrucțiunile și avertismentele înainte de utilizare. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor poate conduce la electrocutare, incendii sau vătămări grave. Instrucțiuni de utilizare: • NUMAI PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR. • 40 de LED-uri alb cald • Nu încercați să înlocuiți becurile LED care nu sunt înlocuibile. • Necesită baterii de tip 3 AA. Bateriile nu sunt incluse. • Nu încercați să încălcați bateriile care nu sunt reincărcabile. • Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi sau de tip diferit. • Folosiți doar baterii care sunt de același tip sau cele similare cu celele bateriilor descrise în manualul de instrucțiuni. • Introduceți bateriile cu poli în mod corespunzător. • Scoateți bateriile consumate din aparat. • Nu scurtați-circuitul terminalele de încărcare. • Nu aruncați bateriile în foc deschis. Limitări decorative. Nu trebuie lăsată la îndemâna copiilor.

**Modul de operare:** Butonul este situat pe cutia bateriilor. (1) Fixați butonul în mijloc, în poziția „OFF”, pentru a opri definitiv lumina și temporizatorul. (2) Împingeți butonul o dată spre stânga, în poziția ON, pentru a porni lumina (modul static). (3) Împingeți butonul o dată spre dreapta, în poziția TIMER, pentru a activa funcția TIMER (temporizator): Lumina va rămâne aprinsă timp de 6 ore. Apoi se interup automat pentru 18 ore.

 Coșul cu roți marcat cu o crucă indică faptul că articolele marcate trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Prin predarea articolelor marcate pentru reciclare, în conformitate cu reglementările locale, contribuiți la reducerea impactului potențial dăunător asupra mediului și a sănătății oamenilor. Pentru mai multe informații, contactați magazinul JYSK.

**BG** Моля, прочетете внимателно всички инструкции и предупреждения преди употреба. Неспазването на всички изброени инструкции може да доведе до електрически шок, пожар или сериозно нараняване. Инструкции за потребителя: • ЗА ИСПОЛЗВАНЕ САМО НА ЗАКРИТО. • 40 светодиода в меко бяло. • Не опитвайте да сменяте несменяемите светодиоди крушки. • Използвайте 3 AA батерии. Батериите не са включени. • Не заряджайте обикновени батерии. • Не смесяйте стари и нови батерии или батерии от различен тип. • Използвайте само батерии, които са същите или подобни на изискваните в инструкцията за употреба. • Поставете батериите с правилно ориентирани полюси. • Изваждайте изтощените батерии от продукта. • Не поставяте на късо съединение захранващите изходи. • Не излагайте батериите на открит огън. Декоративно осветление. Да не се използва като играчка от деца.

**Начин на работа:** Бутонът се намира вътре в кутията с батерии. (1) Преместете бутона в средата, в позиция „OFF” (Изкл.), което светлините и таймерът се изключват за постоянно. (2) Превключите бутона веднъж наляво, в позиция „ON” (Вкл.), за да включите светлините (статичен режим). (3) Превключите бутона веднъж надясно, в позиция „TIMER” (Таймер), за да активирате функцията ТАЙМЕР. Светлините ще светят в продължение на 6 часа. След това автоматично ще се изключат за 18 часа.

 Символът със зачертана с кръст кофа за боклук на колеса указва, че маркираните артикули трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци. Като предавате маркирани артикули за рециклиране в съответствие с местните разпоредби, ви помагат за намаляване на потенциалното вредно въздействие вътре в околната среда и човешкото здраве. За повече информация се свържете с близкия до вас магазин на JYSK.

**GR** Διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις προεκκτά πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που παρατίθενται μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό. Οδηγίες χρήσης: • ΠΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ. • 40 θερμά λευκά φωτάκια LED • Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τις "μη αντικαταστάσιμες" λυχνίες LED. • Χρησιμοποιήστε 3 AA μπαταρίες. Δεν περιλαμβάνονται μπαταρίες. • Μην φορτίζετε ξανά τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. • Μην αναμειγνύετε παλιές και καινούριες μπαταρίες ή τύπους μπαταριών. • Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτές που υπάρχουν στις απαιτήσεις μπαταριών στο εγχειρίδιο οδηγιών. • Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα. • Αφαιρέστε τις μπαταρίες που έχουν αδειάσει από το προϊόν. • Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοτικού. • Μην ρίχνετε μπαταρίες σε εσώτες φωτιάς. Διακοσμητικός φωτισμός. Δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ως παιχνίδι.

**Λειτουργία:** Το κουμπί βρίσκεται επάνω στο κομμάτι μπαταριών. (1) Θέστε το κουμπί στη μέση της διαδρομής, στο OFF, για να οφείστε μόνιμα τα λαμπάκια και να μηδενίσετε τον χρονοδιακόπτη. (2) Θέστε το κουμπί στα αριστερά της διαδρομής, στο ON, για να ενεργοποιήσετε τα λαμπάκια (λειτουργία αναμονής). (3) Θέστε το κουμπί στα δεξιά της διαδρομής, στο TIMER, για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Χρονοδιακόπτη: Τα λαμπάκια θα παραμείνουν αναμμένα για 6 ώρες. Στη συνέχεια, θα σβήσουν αυτόματα για 18 ώρες.

 Ο διαγραφόμενος τροχοφόρος κάδος υποδεικνύει ότι τα επισήμασμα προϊόντα

πρέπει να απορριπτόνται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Παραδίδοντας τα επισήμασμα προϊόντα για ανακύκλωση, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, συμβάλλετε στη μείωση των πιθανών επιβλαβών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το τοπικό οφκ κατάστημα JYSK.

**PT** Por favor, leia todas as instruções e avisos com cuidado antes da respectiva utilização. O incumprimento das instruções podem causar choques elétricos, incêndios ou lesões graves. Instruções de utilização: • APENAS PARA USO INTERIOR. • 40 LED branco quente. • Não substitua as lâmpadas LED "não substituíveis". • Funciona a 3 pilhas AA. Pilhas não incluídas. • Não recarregue pilhas não recarregáveis. • Não misture pilhas antigas e pilhas novas ou tipos de pilhas diferentes. • Utilize apenas pilhas iguais ou semelhantes aos requisitos referentes às pilhas constantes no manual de instruções. • Insira as pilhas com a polaridade correta. • Remova as pilhas gastas do artigo. • Não provoque um curto-circuito nos terminais de alimentação. • Não deposite as pilhas em fogo aberto. Iluminação decorativa. Não deve ser utilizada por crianças como brinquedo.

**Como colocar em funcionamento:** O botão para ligar encontra-se no compartimento das pilhas. (1) Coloque o botão no meio em "OFF", desligando assim as luzes e o temporizador permanentemente. (2) Prima o botão uma vez para a direita para ligar as luzes (modo estático). (3) Prima o botão uma vez para a esquerda, TEMPORIZADOR, ativando assim a função de TEMPORIZADOR:As luzes ficarão ligadas durante 6 horas. Depois desligam automaticamente durante 18 horas.

 O conteúdo de lixo barrado com uma cruz indica que os artigos assinalados devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos. Ao entregar os artigos assinalados para reciclagem de acordo com os regulamentos locais, está a ajudar a reduzir o potencial impactivo negativo para o ambiente e para a saúde humana. Para mais informação, contacte a sua loja JYSK.

**RU** Перед использованием внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями и предупреждениями. Несоблюдение всех приложенных инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезной травме. Инструкции по использованию • ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В ПОМЕЩЕНИИ. • 40 светодиодов теплого белого света. • Не пытайтесь заменить несменяемые светодиодные лампочки. • Используются батарейки 3 AA. Батареи не включены в комплект. • Не перезаряжайте батарейки, которые для этого не предназначены. • Не используйте одновременно старые и новые батарейки или различные типы батареек. • Используйте только батарейки, указанные в требованиях к батарейкам в инструкции по эксплуатации, или аналогичные им. • Разместите батарейки, соблюдая полярность. • Внимайте из изделия шевшие батарейки. • Не замыкайте клеммы питания короткотротою. • Не бросайте батареи в открытый огонь. Декоративное освещение. Не является детской игрушкой. Не является детской игрушкой.

**Порядок эксплуатации:** Кнопка находится на отсеке для батарей. 1. Для отключения гирлянды и таймера установите кнопку в среднє положение («OFF»). 2. Для включения гирлянды (постоянный режим) сдвиньте кнопку влево («ON»). 3. Для активации функции таймера сдвиньте кнопку вправо («TIMER»): гирлянда будет работать в течение 6 часов. После этого она автоматическ отключится на 18 часов.

 Перекресленный мусорный контейнер на колесах указывает на необходимость утилизировать отдельно от бытовых отходов. Передавая помеченные изделия на переработку в соответствии с местными правилами, вы помогаете снизить потенциальное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Для получения подробной информации свяжитесь с вашим магазином JYSK.

**TR** Lütfen kullanmadan önce tüm talimatları ve uyarıları dikkatli bir şekilde okuyun. Talimatların tümüne uyulmaması elektrik şok, yangın tehlikesi veya ciddi yaralanmalara sonuclandırabilir. Kullanım talimatları: • YALNIZCA İÇ MEKAN KULLANIMI İÇİNDİR. • 40 adet sıcak beyaz LED • Değiştirilemez LED ampulleri değiştirmeye çalışmayın. • 3 AA pil kullanılır. Piller üründe birlikte verilmez. • Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeye çalışmayın. • Farklı tipte pilleri veya eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. • Yalnızca birbirleriyle aynı olan veya kullanılm kılavuzunda belirtilen pil özelliklerine uygun pilleri kullanın. • Pilleri, kutuları doğru yerlere gelecek şekilde yerleştirin. • Biten pilleri üründen çıkartın. • Pil temas noktalarını kısa devre yaptırmayın. • Pilleri ateşe atmayın. Dekoratif aydınlatma. Çocukların oynuncak olarak kullanması amaçlı değildir.

**alıştırma yöntemi:** Düğme, pil kutusu üzerindedir. (1) İkliden ve zamanlayıcı tamamen kapatmak için ortadaki düğmeyi "OFF" konumuna getiriniz. (2) İkliden açmak için düğmeyi bir kez sola, ON konuma getirin (statik mod). (3) ZAMANLAYICI işlevini etkinleştirmek için düğmeyi bir kez sağa, TIMER'a getirin: İkliden 6 saat boyunca açık olacak. Daha sonra 18 saat boyunca otomatik olarak kapanır.

 Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu, işaretli öğelerin evsel atıklardan ayrı olarak imha edilmesi gerektiğini gösterir. İşaretili öğeleri yerel düzenlemelere göre geri dönüşüm için teslim ederek, çevre ve insan sağlığı üzerindek olası zararlı etkilerin azaltılmasına yardımcı olursunuz. Daha fazla bilgi için lütfen JYSK mağazasına görüşün.

**CN** 請在使用前讀所有說明與警告。如有不遵請列出的所有說明，將有可能造成電击、火災或嚴重伤害。使用說明：• 仅供室內使用。• 40 個暖白色 LED 灯。• 切勿嘗試更換不可更換的 LED 灯泡。• 使用 3 AA 電池。• 不要給一次性的電池充電。• 不要將新旧電池搭配在一起使用，也不要混用不同类型的電池。• 仅使用符合說明手冊要求的電池。• 按正確極性方向插入電池。• 耗盡電量的電池應从產品中取出。• 不要讓電源端子短路。• 不要將電池投入火中。• 裝飾灯具，不可作為兒童玩具。

**使用方法：**按鈕在電池盒上。(1) 將按鈕置於中間，即 OFF (关)，可彻底关闭灯和定时器。(2) 將按鈕切换至左侧 ON (开)，灯即会打开 (静态模式)。(3) 將按鈕切换至右侧 TIMER (定时器)，即可激活定时器功能：灯会一直开 6 小时。之后，灯自动关 18 小时。

 打叉的带轮垃圾桶图标表示：相关标记物品必须与生活垃圾分类处置。按照当地法规要求送回相关标记物品进行回收利用，有助于减少对环境的不利影响，守护人类健康。欲了解更多信息，請与 JYSK 门店联系。

